



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
13 July 2020
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Руководящий комитет по потенциалу
и стандартам торговли

Рабочая группа по сельскохозяйственным
стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандарта
на семенной картофель

Сорок седьмая сессия

Женева, 25–26 июня 2020 года

Доклад о работе сорок седьмой сессии Специализированной секции по разработке стандарта на семенной картофель

I. Введение

1. Настоящая сессия Специализированной секции по разработке стандарта на семенной картофель проходила под председательством г-жи Ханны Кортемаа (Финляндия).
2. Секретарь Специализированной секции г-жа Лилиана Анноваци-Якаб приветствовала делегатов, участвующих в онлайн-сессии Специализированной секции по разработке стандарта на семенной картофель ЕЭК ООН, от имени Директора Отдела экономического сотрудничества и торговли Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) г-жи Элизабет Тьюерк. Она высоко оценила активное участие, ценную работу и материалы, подготовленные группой, и приветствовала большое число новых делегаций, присутствующих на этой сессии. Она отметила, что все решения Специализированной секции по истечении отведенного для консультаций одномесечного периода будут приняты с использованием межсессионной процедуры принятия решений и препровождены Рабочей группе по сельскохозяйственным стандартам качества (РГ.7) для утверждения в ноябре 2020 года.
3. Она выразила признательность делегатам за их работу и поддержку в эти трудные времена. В условиях распространения COVID-19 по всему миру безопасность поставок продовольственных товаров и торговли ими приобретает первостепенное значение. В этом контексте она обратила особое внимание на недавно созданную веб-страницу ЕЭК ООН «Продовольственная перспектива» (см. <http://www.unece.org/trade/agr/foodoutlook.html>) и поблагодарила Специализированную секцию за предоставленные материалы. Она также проинформировала делегации о том, что ЕЭК ООН присоединилась к Коалиции Организации Объединенных Наций по устойчивым продовольственным системам в



целях оказания поддержки страновым группам Организации Объединенных Наций и координаторам-резидентам в условиях нынешнего кризиса и включения вопросов развития устойчивых продовольственных систем со всеми их составляющими (экономическая, социальная и экологическая) в национальные и международные повестки дня в области продовольственной политики.

II. Участники

4. В работе сессии приняли участие представители следующих стран: Австралии, Азербайджана, Аргентины, Бельгии, Германии, Зимбабве, Нидерландов, Новой Зеландии, Польши, Португалии, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Финляндии, Франции, Швеции, Эстонии и Южной Африки.

5. В работе сессии принял участие также представитель организации «Евросемена» (Euroseeds) (ранее – Европейская ассоциация производителей семян, ЕАПС).

III. Утверждение повестки дня

6. Делегации утвердили предварительную повестку дня, отложив обсуждение некоторых пунктов повестки дня до следующей сессии.

IV. Вопросы, возникшие после предыдущей сессии

а) Организация Объединенных Наций, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций и вспомогательные органы

7. Руководитель Секции по вопросам доступа на рынки Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) г-н Мика Вепсяйнен пояснил, что во время нынешнего кризиса, вызванного COVID-19, служебные помещения зданий Организации Объединенных Наций в Женеве закрыты. Сотрудники работают в дистанционном режиме и постепенно возвращаются в служебные кабинеты. Ожидается, что более подробная информация о проведении во Дворце Наций очных совещаний будет представлена позднее летом. Он также отметил, что вакантная должность в сельскохозяйственной группе была заполнена незадолго до введения нынешнего моратория на найм новых сотрудников, и представил новую сотрудницу, г-жу Камолу Хуснутдинову. Он указал, что следующая сессия Руководящего комитета по потенциалу и стандартам торговли будет проведена в качестве неофициальной онлайн-сессии 29 июня 2020 года.

8. Кроме того, он представил информацию о сессии Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества (РГ.7) 2019 года, в ходе которой, в частности, была проведена четвертая конференция ЕЭК ООН – ФАО на тему «Пища (отходы) для размышлений: потери продовольствия – перспективы политики в призме Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Были представлены сообщения на многие темы, представляющие интерес для Специализированной секции. Он также подчеркнул, что РГ.7 решила организовать в рамках своей сессии 2020 года совместно с частным сектором «круглый стол», посвященный потерям продовольствия, пищевым отходам и стандартам частного сектора.

б) Совещание докладчиков 2019 года

9. Делегация Соединенных Штатов Америки выступила с сообщением о совещании докладчиков 2019 года, состоявшемся в Бозмене, штат Монтана

(Соединенные Штаты), обратив внимание на различные заседания и большое число делегаций стран-участниц. Она отметила, что докладчики рассмотрели различные пункты повестки дня ЕЭК ООН, а также имели возможность принять участие в посещениях лабораторий и полей, которые позволили получить подробную информацию о производстве семенного картофеля, системах сертификации и тестировании на вирусы в Соединенных Штатах.

V. Пересмотр стандарта на семенной картофель

10. В ходе обсуждений на совещании докладчиков в 2019 году и рассмотрения проекта руководства по производству миниклубней делегаты подчеркнули, что определение тканевой культуры предбазисного ТК, содержащееся в приложении I к стандарту ЕЭК ООН, нуждается в пересмотре и что любые изменения должны быть отражены в проекте руководства по производству миниклубней. Делегация Финляндии представила письменные предложения, которые были рассмотрены Специализированной секцией.

11. Специализированная секция подробно обсудила новые предложения и приняла к сведению необходимость пересмотра номенклатуры (научных названий вредителей и заболеваний), а также некоторых положений для обеспечения единообразия в стандарте.

12. В связи с этим Специализированная секция согласилась учредить рабочую группу в составе делегаций Австралии, Германии, Нидерландов, Соединенного Королевства, Финляндии (докладчик), а также «Евросемян». Рабочая группа проведет обзор приложения I (а также всего стандарта и приложений к нему) на предмет согласованности содержания и терминологии. Согласованные на настоящий момент изменения отражены в послесессионном документе, который послужит основой для обсуждения в рабочей группе. В сентябре 2020 года рабочая группа представит итоги своей работы и предложения в ходе последующего онлайн-заседания по пересмотру приложения I. К секретариату была обращена просьба организовать это заседание в конце сентября 2020 года и провести обзор терминологии, используемой в стандарте, после того как изменения будут одобрены. В случае необходимости внесения поправок в содержание остальных частей стандарта и приложений к нему обсуждение этих изменений будет добавлено в программу работы сессии 2021 года.

VI. Проект вопросника обследования методов проверки на поражение бактериями

13. На сессии Специализированной секции в марте 2019 года и на совещании докладчиков в сентябре 2019 года под руководством делегата от Соединенных Штатов Америки, выступавшего от имени рабочей группы (Австралия, Бельгия, Израиль, Нидерланды, Соединенное Королевство, Финляндия), был обсужден и обновлен проект вопросника обследования методов проверки на поражение бактериями.

14. Докладчик (Соединенные Штаты) включила все полученные замечания в новый проект вопросника обследования, который она изложила, обратив внимание на его новую структуру с отдельными вопросами, сгруппированными по различным группам патогенных микроорганизмов (черная ножка, *Ralstonia*, *Clavibacter*), а также на измененные и новые добавленные вопросы. Она отметила, что в настоящее время вопросник обследования является очень сложным и добавление более подробной информации может привести к тому, что респонденты воздержатся от ответов на него.

15. Специализированная секция приняла к сведению необходимость обновления используемой номенклатуры и поручила докладчику совместно с делегациями Франции и Южной Африки завершить подготовку вопросника обследования к сентябрю 2020 года. Специализированная секция согласилась одобрить пересмотренный проект вопросника обследования и просила секретариат подготовить проект вопросника к публикации в онлайн-инструменте для проведения

обследования и распространить его среди делегаций осенью 2020 года. Специализированная секция поблагодарила докладчика, рабочую группу и делегации, участвовавшие в обзоре научной номенклатуры, за их отличную работу.

VII. Размер партии семенного картофеля

16. Специализированная секция постановила перенести рассмотрение этого пункта на свою сессию 2021 года.

VIII. Обсуждение методики проверки на поражение вирусами находящихся в состоянии покоя клубней картофеля

17. Специализированная секция постановила перенести рассмотрение этого пункта на свою сессию 2021 года.

IX. Стабильность тканевой культуры и возобновления сортов

18. Делегат от Южной Африки представила подробный обзор по теме стабильности тканевой культуры и возобновления в тканевой культуре в соответствии с протоколами, используемыми в Южной Африке. Она рассказала о различных предпринятых шагах и подходах и подробно пояснила различные этапы обновления и тестирования. Сообщение размещено по адресу <http://www.unece.org/index.php?id=52642>. Затем члены Специализированной секции обменялись примерами практики, опытом и выводами своих стран, которые показали, что одни делегации используют аналогичные протоколы, в то время как другие – менее сложные процедуры.

19. Специализированная секция поблагодарила делегата от Южной Африки за это всеобъемлющее сообщение и призвала делегации продолжать обмен опытом.

X. Проект руководства по производству миниклубней

20. Докладчик (Австралия) подробно изложил пересмотренный проект руководства по производству миниклубней. Специализированная секция внесла изменения в руководство, чтобы отразить также итоги обсуждения приложения I к стандарту ЕЭК ООН на семенной картофель, которое находится в процессе пересмотра. Докладчик также подчеркнул, что в Руководстве № 33 Международных стандартов по фитосанитарным мерам (МСФМ) содержится дополнительная информация.

21. Участники обсудили ряд открытых вопросов, в том числе процедуры регистрации и одобрения систем производства, испытаний, инспекций и лабораторий. Делегациям было также предложено предоставить фотографии для окончательного варианта данного руководства. Согласованные на настоящий момент изменения отражены в послесессионном документе, который послужит основой для обсуждения в рабочей группе.

22. Специализированная секция поблагодарила делегата от Австралии и рабочую группу (Германия, Нидерланды, Новая Зеландия, Франция и Южная Африка) за их работу и попросила группу учесть все замечания, полученные в рамках группы докладчиков. В следующей версии руководства необходимо будет также принять во внимание итоги обсуждения приложения I к стандарту.

23. Специализированная секция постановила включить рассмотрение этого пункта в повестку дня своей сессии 2021 года.

XI. Обсуждение болезней и вредителей: *Liberibacter* и моль томатная и картофельная

24. Специализированная секция постановила перенести рассмотрение этого пункта на свою сессию 2021 года.

XII. Картофельный вирус mop-top-курчавость

25. Специализированная секция постановила перенести рассмотрение этого пункта на свою сессию 2021 года, на которой делегации Финляндии и Соединенного Королевства представят дополнительную информацию.

XIII. Истинные семена картофеля

26. Специализированная секция продолжила обсуждение и обмен обновленными данными по теме «Истинные семена картофеля» (ИСК). Председатель напомнила, что в настоящее время несколько голландских компаний участвуют в эксперименте с ИСК, а также напомнила, что до сих пор только один сорт (Oliver F1) был включен во временный эксперимент Европейского Союза для получения опыта работы с ИСК. Она отметила, что целевые рынки в основном находятся за пределами региона Европейского союза, где существуют менее развитые схемы производства семенного картофеля. Делегация Нидерландов согласилась с этим мнением и проинформировала Секцию о том, что еще одна компания подала заявку на испытания на отличимость, однородность и стабильность (DUS) сортов, слегка отличающихся от Oliver F1. Параллельно ведется обновление протоколов.

27. Делегат от Зимбабве подтвердил, что в его стране компании из Нидерландов регистрируют сорта ИСК и ведется работа по разработке дескрипторов этих сортов.

28. Делегация Австралии отметила, что в связи с быстрым развитием технологии в стандарте, возможно, в конечном итоге потребуется также отразить ИСК. Делегат от Нидерландов также отметил, что, несмотря на существование голландского протокола тестирования ИСК, никакого международно признанного протокола не существует. Международное сотрудничество по этой теме может быть осуществлено в будущем.

29. Специализированная секция постановила сохранить этот пункт в повестке дня сессии 2021 года для получения новой информации и обсуждения.

XIV. Обмен знаниями, создание потенциала и руководства

а) Проект руководства по укреплению потенциала

30. Специализированная секция постановила отложить до сессии 2021 года рассмотрение нового «Руководства по укреплению потенциала для внедрения системы сертификации семенного картофеля» ЕЭК ООН и поблагодарила делегацию Германии за подготовку пересмотренного проекта.

б) Возможная разработка справочной страницы для обмена знаниями и ресурсами

31. Специализированная секция приняла к сведению видеоматериалы, изображения, ресурсы электронного обучения и справочные материалы по сертификации семенного картофеля, имеющиеся в нескольких странах. Специализированная секция обсудила возможности обмена этими материалами и добавления новых материалов и языковых версий в приложение «Заболевания

семенного картофеля». Было пояснено, что последнее потребует дополнительного финансирования.

32. Делегация Австралии предложила создать подручное хранилище (dropbox folder), через которое можно было бы обмениваться уже имеющимися материалами. Обсуждение вопроса о создании платформы будет продолжено Специализированной секцией на более позднем этапе.

с) Возможная разработка плаката/документа о преимуществах сертифицированного посевного материала

33. Специализированная секция рассмотрела проект плаката о преимуществах сертифицированного посевного материала, который был подготовлен делегацией Австралии. Несколько делегаций подчеркнули полезность такого просветительского инструмента.

34. Специализированная секция приняла решение создать рабочую группу (Австралия, Германия, Новая Зеландия, Соединенное Королевство, Зимбабве), которая будет работать над следующей версией для ее рассмотрения и обсуждения Специализированной секцией.

д) Приложение «Онлайновое руководство по семенному картофелю»: процесс обновления

35. В рамках последующей деятельности по разработке, безвозмездному предоставлению и хостингу делегацией Австралии приложения «Онлайновое руководство по семенному картофелю: заболевания, вредители и дефекты» Специализированная секция кратко обсудила вопрос о том, что делать с обновлениями и дополнительными языковыми версиями.

36. Специализированная секция согласилась рассмотреть все предложенные обновления и принять в рамках процедур межсессионного утверждения решение об их включении в приложение «Онлайновое руководство по семенному картофелю: заболевания, вредители и дефекты». В случае дополнительных языковых версий оговорка будет гласить, что единственной действительной является английская версия.

е) Рабочие совещания и руководства

37. Специализированная секция приняла к сведению, что одиннадцатый Всемирный конгресс по картофелю пройдет с 31 мая по 3 июня 2021 года в Дублине (Ирландия), и согласилась изучить возможность организации рабочего совещания, приуроченного к самому Конгрессу. Делегации Австралии и Соединенного Королевства окажут помощь в установлении контактов с организаторами Конгресса и властями Ирландии.

XV. Возможный пересмотр «Перечня национальных систем сертификации»

38. На сессии Специализированной секции 2019 года участники предложили обновить перечень национальных систем сертификации и соответствующую контактную информацию. Делегация Германии проинформировала Специализированную секцию о том, что она уже приступила к обновлению перечня и получила много ответов. В ходе этой работы делегация Германии также заметила, что некоторая контактная информация утратила свою актуальность, и предложила обновить перечень сертифицирующих органов 2016 года. Кроме того, делегация

Германии обновит перечень сортов. Специализированная секция поблагодарила делегацию Германии и окажет ей содействие в этом процессе.

XVI. Будущая работа

39. Специализированная секция постановила включить следующие пункты в повестку дня своей сессии 2021 года:

- Пересмотр всего стандарта на семенной картофель
- Проект руководства по производству миниклубней
- Обновленная информация о предварительных результатах обследования методов проверки на поражение бактериями
- Проект руководства по укреплению потенциала
- Укрепление потенциала (разработка справочной страницы для обмена знаниями и ресурсами; плакат о преимуществах сертифицированного посевного материала; обновления к приложению «Онлайновое руководство по семенному картофелю»; рабочие совещания и руководства
- Размер партии семенного картофеля
- Обсуждение методики проверки на поражение вирусами находящихся в состоянии покоя клубней картофеля
- Истинные семена картофеля
- Новые и появляющиеся болезни и вредители – информация о *Liberibacter* и моли томатной и картофельной
- Картофельный вирус моп-топ-курчавость – обмен опытом
- Пересмотр «Перечня национальных систем сертификации» и «Перечня сортов».

XVII. Прочие вопросы

40. Специализированная секция рассмотрела и обсудила влияние вспышки COVID-19 на секторы семенного картофеля и товарного картофеля. В большинстве стран сертификация семенного картофеля была сочтена одной из важнейших услуг и может продолжаться в соответствии с ограничениями COVID-19. На работу повлияли профилактические меры, правила социального дистанцирования и более строгие гигиенические меры, которые усложнили и замедлили работу. В некоторых странах учебные мероприятия продолжилась в обычном режиме; в других их пришлось отменить. Уменьшение числа полевых инспекторов привело к сокращению числа полевых инспекций и снижению качества урожая в некоторых регионах. В других странах национальные ограничения на поездки затрудняют процесс сертификации. Некоторые делегации указали на предстоящее усложнение проведения контроля после сбора урожая, на который могут повлиять ограничения на закупку химикатов, используемых в полимеразной цепной реакции (ПЦР). Делегат от Соединенных Штатов, возглавлявшая обследование ЕЭК ООН по изучению воздействия вспышки инфекции и карантинных мер, указала на значительный избыток мощностей для переработки картофеля и рост спроса на свежие рыночные сорта. Она также подчеркнула неопределенность перспектив рынка семенного картофеля во многих странах на ближайшие месяцы также из-за неопределенности со стороны маркетинга и бизнеса.

41. Делегация Германии проинформировала Специализированную секцию о том, что в настоящее время Германия проводит кольцевые тесты для тестирования на вирусы в Германии, а также еще в 10 странах Европы и за ее пределами (тесты Elisa или ПЦР). Делегат от Германии предоставит заинтересованным странам дополнительную информацию.

42. Специализированная секция поблагодарила секретариат за организацию онлайн-заседания, которое позволило большему числу делегаций принять участие в этой сессии. Было также предложено, чтобы секретариат рассмотрел в будущем возможность использования смешанного решения (очное совещание и онлайн-заседание).

43. Специализированная секция приняла к сведению сроки проведения сессии Специализированной секции в 2021 году (18–19 марта 2021 года) и согласилась изучить возможность проведения неофициального заседания и рабочего совещания в связи со Всемирным конгрессом по картофелю. Секретариат поблагодарил делегацию Швеции за ее предложение принять у себя совещание докладчиков в 2021 году. Более подробная информация о датах и местах проведения будет предоставлена в надлежащее время.

XVIII. Выборы должностных лиц

44. Специализированная секция избрала г-жу Ханну Кортеемаа (Финляндия) своим Председателем, а г-жу Нину Зидак (Соединенные Штаты) и г-на Найджела Крампа (Австралия) заместителями Председателя.

XIX. Утверждение доклада

45. Специализированная секция утвердила доклад о работе своей сорок седьмой сессии (ECE/CTCS/WP.7/GE.6/2020/2) с использованием письменной процедуры.
